

# ENSEÑANZA & Teaching

Revista Interuniversitaria de Didáctica/Interuniversity Journal of Didactic

ISSN: 0212-5374 - CDU 37

Vol. 33, 2-2015

## SOMMAIRE ANALYTIQUE

ÁLVAREZ ÁLVAREZ, C. et SILIÓ SÁIZ, G. Apprentissage par le service et les communautés d'apprentissage: deux projets d'école innovante qui s'enrichissent mutuellement.

¡Cet article reflète sur les interrelations qui existent entre les deux projets éducatifs d'aujourd'hui: apprentissage par le service (ApS) et les communautés d'apprentissage (CdA). L'ApS est une méthodologie pédagogique appliquée partout dans le monde où un projet unique combine un apprentissage basé sur l'expérience de la mise en œuvre d'un service à la communauté. CdA est un projet de transformation de l'école pour obtenir que la société de l'information n'exclut pas une personne, qui constitue une réalité dans les écoles de plus de cent quatre-vingt-dix en Espagne et en Amérique latine. Entre les deux, il est possible de montrer les différences, en particulier en ce qui se réfère à ses substrats théoriques et les intentions sociales et pédagogiques, mais dans les pratiques réelles dans l'enseignement dans les écoles il y a une harmonie, particulièrement dans le si étroitement qu'ils cultivent les deux projets avec la communauté scolaire. Par conséquent, nous concluons que l'apprentissage par le service et les communautés d'apprentissage, peuvent se produire comme deux projets innovants et pertinents aujourd'hui qui peuvent s'enrichir mutuellement: parce que la démarche de l'école – est essentielle pour l'environnement et le bénévolat.

*Mots clés:* service-apprentissage; communautés d'apprentissage; communauté éducative; solidarité; dialogue; apprentissage.

GUTIÉRREZ GÓMEZ-CALCERRADA, S.; SOLERA HERNÁNDEZ, E. et GARCÍA GONZÁLEZ, J. M. Un rapprochement à la réalité des plates-formes virtuelles des universités espagnoles: le premier défi pour une enseignement personnalisé pour les personnes ayant un handicap moteur ou visuel.

Le point de départ pour offrir une éducation universitaire personnalisée fondée dans des environnements de l'éducation online à personnes avec diversité fonctionnelle doit viser à assurer l'optimale accessibilité à son contenu Web et aux ressources d'apprentissage. Actuellement, la plupart des universités disposent de plates-formes virtuelles de l'éducation, avec un poids important pour le bon

déroulement de leurs études et pour l'optimisation de l'apprentissage des élèves. D'autre part, les environnements virtuels représentent un important point d'accès à l'éventuelle inscription dans ces universités des élèves handicapés. Ce travail a deux objectifs. Le premier d'entre eux est à définir quels sont les conditions optimales d'accessibilité Web des plates-formes virtuels de l'éducation et des sites Web des universités de personnes qui présentent incapacité visuelle ou d'invalidité motrice, conformément aux normes internationales. Le deuxième objectif du travail poursuit offrir un bref rapprochement au degré d'accessibilité des sites Web des universités espagnoles pour les élèves avec ces deux handicaps. Le travail est une conception descriptive fondée sur deux éléments d'analyse. D'une part, la révision des études d'accessibilité et la diversité fonctionnelle; et d'autre part, l'analyse de l'accessibilité Web des sites Web des 78 universités espagnoles. Il est conclu qu'il existe des difficultés d'accessibilité Web et de la navigation dans les environnements virtuels des universités espagnoles, situation qui, par conséquent, sert limitations à l'apprentissage des collectifs d'étudiants handicapés.

*Mots clés:* accessibilité web; université; éducation personnalisée; handicap visuel; handicap motrice.

LUENGO-CERVERA, E. Styles d'apprentissage et intelligences multiples dans les processus d'enseignement-apprentissage de l'espagnol comme langue étrangère.

Cet article examine deux théories: Styles d'apprentissage et Intelligences Multiples comme variables dans les processus d'enseignement-apprentissage de l'espagnol comme langue étrangère. Nous avons diagnostiqué le profil d'apprentissage de l'échantillon à travers le questionnaire des styles d'apprentissage, CHAEA (Alonso, 2007) et le Questionnaire d'Intelligences Multiples de Silver et Strong (2000). Les données obtenues de ces questionnaires se triangulent avec les journaux d'apprentissage. Il s'identifie trois corrélations modérées entre les variables des deux théories: Intelligence Linguistique-Style Réflexif, Intelligence Linguistique-Style Théorique et Intelligence Musical-Style Actif. Les deux théories s'appliquent de façon complémentaire dans un cours d'espagnol, en donnant aux étudiants des options pour les activités et les épreuves d'évaluation. Dans un design quasi-expérimental nous avons étudié les implications de cette intervention et les résultats montrent que le rendement du groupe expérimental a amélioré comparé au groupe control. Les étudiants avec préférence haute en Style Réflexif et Théorique obtiennent meilleur rendement.

*Mots clés:* styles d'apprentissage; intelligences multiples; langue étrangère; professeur d'éducation.

LLAMAS SALGUERO, F. et RUIZ PEÑA, F. J. La coordination des TIC et la formation des enseignants en tant que moteurs de la réforme éducative de l'école.

Diverses enquêtes au cours des dernières années ont trouvé que la simple présence de technologies de l'information et de la communication (TIC) dans la salle de classe ne conduit pas nécessairement à l'innovation pédagogique. Même certains d'entre eux soulignent la capacité limitée de ces technologies qui semblent encourager et de promouvoir les processus d'innovation et l'amélioration des pratiques éducatives.

Il est également souligné le rôle de la Coordination TIC en tant que élément dynamique dans les processus innovants dans l'école qui contribuent à changer la mentalité des enseignants et le renouvellement des modèles éducatifs qui facilitent le changement méthodologique dans l'enseignement-apprentissage.

Nous croyons, en outre, que la formation continue des enseignants dans nos écoles se présente comme l'élément fondamental pour qu'ils enracinent les concepts pédagogiques d'enseignement basées sur la construction de l'apprentissage des élèves qui s'adaptent mieux qu'avant aux nouveaux changements sociaux et technologiques que les sociétés modernes exigent.

Le cadre politique, social et économique qui appartient à notre pays fait que notre système d'éducation doit être en conformité avec les tendances actuelles de l'Éducation et le développement des Compétences Basic que chaque citoyen doit avoir au bout de la scolarité obligatoire dans lequel on retrouve comme axe transversal la compétence digital.

Dans cet article, nous présentons une proposition basée sur une approche innovante de la formation des enseignants dans lequel l'association entre le travail pédagogique et didactique avec les compétences de base et des Technologies d'Accès pour la Génération de Connaissances (TAGC).

*Mots clés:* principales compétences; coordination TIC; formation des enseignants; accès à la technologie à la connaissance; construction de l'apprentissage.

MARINO JIMÉNEZ, M. E-learning et communication orale et écrite. Un point de vue sur la conception, la mise en œuvre et l'impact académique dans le contexte universitaire.

Cette étude analyse l'expérience acquise dans le cadre de Communication orale et écrite dans un système virtuel de éducation des adultes à l'Université San Ignacio de Loyola à Lima (Pérou) à travers un prétest et postest étude quasi expérimentale. Cette proposition est une révision du programme virtuel dans un environnement andragogique, l'évaluation de la conception en fonction de la position des différents chercheurs, les principales caractéristiques des produits générés par les étudiants, l'impact académique et l'opinion de l'étudiant. Le résultat de cette analyse montre qu'il n'y a pas de différence significative dans le développement

des compétences linguistiques entre classes physiques et des systèmes virtuels; révèle aussi la possibilité d'intégrer le développement des compétences digitales dans l'environnement andragogique. Enfin, ces résultats suggèrent la possibilité d'un développement prometteur de l'éducation virtuelle dans le contexte universitaire péruvien.

*Mots clés:* e-learning; compétences communicatifs; andragogie; compétences numériques.

MEGIA CUELLIGA, C. Les compétences du tuteur de stage.

Cet article est le résultat d'un processus de recherche focalisé dans la figure du mentor de stage. Le but de l'article cherche à déterminer et à identifier les compétences professionnelles clés qui doivent être acquises et qui contribuent à la formation des futurs enseignants quand ils réalisent le stage d'enseignement. D'une autre part, nous voulons explorer s'ils se sentent préparés et formés pour mener à bien le rôle de responsable de stage.

Les objectifs spécifiques sont les suivants:

- Déterminer quelles sont les compétences qui doivent être acquises pour former au futur enseignant.
- Contribuer à la formation des enseignants mentors pour l'accomplissement de leurs fonctions.

Dans l'étude on a utilisé une méthodologie à caractère quantitative. On a élaboré un questionnaire avec une échelle de type Likert qui a été appliqué aux enseignants mentors des écoles de la Communauté de Madrid afin de recueillir autant d'informations que possible sur les compétences spécifiques accomplies par des enseignants mentors pendant le stage des futurs enseignants. 105 écoles ont participé pendant l'année 2012-2013. L'échantillonnage participant réel d'enseignants mentors se compose de 674 personnes. La fiabilité du questionnaire a été obtenue par l'alpha de Cronbach avec une fiabilité de 0,859 dans les blocs: l'enseignant mentor et l'école d'une part et, d'autre part, l'enseignant mentor et le développement des compétences spécifiques d'enseignement des stagiaires. Le programme statistique SPSS 20.0 a été utilisé pour l'analyse des résultats, le test de contraste en utilisant ANOVA et pour l'analyse de segmentation a été utilisé la méthode de croissance CHAID pour déterminer le niveau de satisfaction des enseignantes mentors en ce qui concerne leur formation et la compétence pour exercer son rôle d'enseignant mentor.

Parmi les résultats obtenus on peut souligner l'importance de la relation entre l'enseignant mentor et le stagiaire d'une part, en établissant un climat de confiance et d'assistance qui facilitera leur développement professionnel, et d'autre part, il est prouvé le professionnalisme et les compétences qui ont les enseignants mentors dans l'exercice de leur travail. Comme conclusions et propositions futures de for-

mation, il est prouvé le besoin de donner aux enseignants mentors une formation continue afin de faciliter l'accomplissement de leurs tâches pendant l'accompagnement de l'élève stagiaire.

*Mots clés:* mentor; tuteur; compétences; *Practicum*; stage; formation.

CASILLAS MARTÍN, S.; GONZÁLEZ SÁNCHEZ, M. et SERRATE GONZÁLEZ, S. Aperçu des étudiants du Diplôme en Pédagogie et Éducation Sociale sur l'organisation et l'utilité de leur formation stagiaire.

Ce document présente les principaux résultats d'une étude qui cherche à comprendre l'évaluation des étudiants concernant le processus et la gestion du «cours stage», leurs critères d'évaluation, leurs aperçus initiaux concernant l'utilité des stages et de l'évaluation qui réalisent sur la formation reçue, pour faire face aux pratiques de l'obtention du diplôme.

Pour aboutir à cette étude, descriptive-correlationnelle, nous avons utilisé un questionnaire créé ad hoc et appliqué à travers l'internet. L'échantillon des participants au processus a répondu au questionnaire avant de commencer leurs pratiques à l'extérieur. Une analyse descriptive et exploratoire par SPSS v.21 a été réalisée pour l'analyse des données.

Les résultats nous permettent d'affirmer que les étudiants participants à cette étude étaient généralement satisfaits du centre auquel ils avaient été affectés pour l'accomplissement de cette tâche.

Parmi les bénéfices qui leur apportent ces pratiques externes, nous avons vérifié que les étudiants sont de l'avis que cette période leur permettra d'améliorer leur formation et de développer des attitudes professionnelles, ainsi que d'apprendre et d'appliquer leur propre pédagogie, et de même cette pratique leur offrira une large vision sur le domaine de leur profession.

Quant à la formation reçue pour faire face aux pratiques externes, les étudiants affirment que c'est insuffisant dans le sens que, eux mêmes, considèrent qu'ils ne se voient pas capables pour faire face à cette nouvelle situation qui se présente devant eux.

*Mots clés:* Pratique; formation professionnelle; Pédagogie; Éducation Sociale; aperçu; satisfaction professionnel.

ESTRADA MOLINA, O.; BLANCO HERNÁNDEZ, S. M. et CIUDAD RICARDO, F. Á. Enseignement Exigences en tâche de conception pédagogique pour le développement des compétences de recherche.

Cet article traite de la formation des compétences en matière de compétences de recherche associés à l'industrie du logiciel de l'Université-Industrie. Irrégularité dans la recherche en éducation existant dans le domaine de l'enseignement pour répondre au développement de ces étudiants à des carrières informatiques associés dans le développement de logiciels industriels est basée. Pour apporter une solution à cette carence éducative, une systématisation théorique sur les compétences en recherche de formation a été menée particularités didactique développement de logiciels industriels a été déterminée. Les résultats sont présentés comme suit: (1) d'envisager l'enseignement par des professionnels de l'industrie dans la conception pédagogique des tâches en fonction des spécificités de cette industrie et en fonction de l'évolution des compétences de recherche des besoins de compétences; (2) actions pour contribuer à son développement de l'Université-Industrie; et (3) les évaluations exploratoires de 120 étudiants et 40 professionnels de l'industrie comme: le niveau d'acceptation que les étudiants ont à peu près le processus de réception des professionnels de la formation industrie du logiciel de Cuba; niveau de connaissances et de compétences en enseignement tâche de conception par des professionnels de l'industrie; sur le niveau d'acceptation de la proposition présentée dans cette recherche; et le niveau d'engagement professionnel à la formation des étudiants. Pour le développement de ce type de compétition est à prendre en compte les différents niveaux de communication qui est évident dans le processus de développement de logiciels industriels.

*Mots clés:* enseignement; industrie du logiciel; ingénierie informatique; la compétence des compétences de recherche; les compétences de recherche.